大夫實業公司

專營大小生意房屋 買賣 旅館 柏文業實 H. DARROL TARVES REALTY LTD. 511-17th AVENUE S.W. CALGARY ALBERTA Phone AMherst 6-2883 9-3016

忠實指導買賣實業

AMherst 6-2234

本公司華人總代理地產廠館君

服務週到 忠誠老實 大小惠顧 極表歡迎

"HONEST GUIDANCE IN ALL PHASES OF REAL ESTATE"

百年大計 投資實業

△旅館生意出賣

位在故蘭胡街繁盛區域旅館生意出賣有四十餘房間每房有冷熱水喉十年批上等傢私每年除清開銷淨利約一萬元主人因年老欲歸隱廉價出讓取價二萬二千元先交現欵一萬元

中國經理公司

簡林逸娟謹啓

地址：皇后大道二五六號

電話：MA. 8105 夜間：HA. 6900Y

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

年晚前夕水貨

本月廿日華達輪到

正沙田蜜柚

泮淨坭蓮藕

紅芋仔 槟芋仔

沙坪粉葛

雙托水仙花頭

最新冬季行情部 就快送到

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST

Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

新到貨品

糯米枝干

生晒槐枝干

送禮茗茶

各款糖薑

大沙田柚

沙坪粉葛

佛手白菓

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票

保險箱等租賃 代理保管公債

安全貯蓄戶口 均有人壽保障

生意私人貸欵 歡迎華友光顧

那羅斯高沙銀行豐高華埠喜市定爽歌林比連街支行啓

僑情報導

科學家馬基磐博士

加京奧太瓦六日，加拿大社電，有一位華裔加拿大醫學博士及生物學家，現於加政府健康部負責最重要之任務之一。

他是馬基磐博士，年五十五歲。他父親是馬相，爲一位加拿大初期，傳界中著名之基督教傳教士之一。

馬博士現工作於加京奧太瓦聯邦政府實驗室，檢驗核子爆炸時，發生輻射性之問題。

該實驗室，是一間一層高之木屋。實驗工作，是頗爲複雜的，試驗核子彈爆炸時，所發生之分裂氣體是思（旁金）九十。實驗原料是泥土、草、奶粉及人骨等，分別加以試驗，以明受該種元素之影響。

此種元素及原子爆炸時所發射出之各種氣體，有人以爲不但影響人類之健康，且可致人性命最爲嚴重者也。

此種元素，可使人患骨癌症、及骨血症，但却有些著名之科學家，則否認該說。因現在加京奧太瓦，科學家之實驗結果，連同其他之科學資料，使健康部明瞭思（旁金）對人類無害，不必恐懼。

據中央政府健康部醫官華堅順博士宣稱：加政府健康當局，對科學元素及人民之健康，甚爲重視。馬基磐博士之工作是永久性的。他將謹慎地觀察輻射性之影響。他研究工作結果如何，將與加拿大其他各地及聯合國各會員國之科學家之研究，互相比較之，此爲與加國聯合國原子輻射研究委員會合作主辦之工作。

該實驗室，是在一九五五年初，由加政府健康部在安且由省深河河畔設立者。實驗室之工作，均得到加拿大政府原子能公司之協助，該公司在粉河，亦辦原子能研究之工作。

馬基磐博士，於去年十二月，始工作於粉河，研究原子能，今年五月，他始被調至加京奧太瓦去。

—林岳譯—

無法投遞書信待領

請注意到本報領回

雲高華埠郵政總局，將無法投遞信件一大批，交來本報，經常放在本報社門前玻璃窗，待收信人領取，茲將各該無法投遞之信件，其收信人及寄信人登記於後，如有爲其本人、或其親友之信者，請來本報社領回。

△上收信人，下寄信人姓名地址

加拿大一華僑 香港南洋商業銀行

李先生 Layum 香港南洋商業銀行

林廣升 香港南洋商業銀行

林維 香港嘉咸街三十九號二樓

陳孫賣 香港德輔道西七十五號寬和祥

金山庄

黃美倫女士交梁玉姬女士 香港北龍

梁潔貞 香港黃洪英

湯恩棟 廣東新會官田湯

許寶珠梅蘭 加拿大雲高華

張强任 中國廣州市

興發 香港九龍何文田文華村第三區第三段五號黃紀燦

鄭南煥 香港堅尼地道一四零號頂樓劉

劉志平 香港中國銀行

鍾美英小姐 香港九龍

譚義權 香港九龍福華街一八二號四樓

羅植 加拿大沙省舞市阻

鳳珍 台山白沙鎮邊鄉東村

甄仁傑 廣州市惠福西路白微三小八十六號甄明昂

如有遺失稅金紙者

請來本報社詢取回

僑胞如有遺失稅金紙者，請來本報社營業部詢問，姓名符合者，可以領取回。

◎中國洪門民治黨全加第十吉屆懇親大會鳴謝

啓者本黨於十一月三日舉行懇親大會於穩寧支部承各界諸君惠賜祝詞賀金謹登報鳴謝

賀儀祝詞列下

徐發起夫婦廿五元 穩寧民治黨 穩寧達權社 穩寧蓮花園 每廿元

黨近黨部 錦礫黨部 卡城黨社

柯京黨部 李發良 羅華夫婦 穩寧達權公司 列城黨社 李元授 李家驥

黃福秀 都城達權 溝城黨社 達權總社

林進傑 大漢報 雲埠達權 域埠黨部

李業森 劉溪浩 林福稠 雲埠總支部

陳文彬 簡建平 周玉生 司徒捷予

簡國安 汝利慎黨部 片市佐治黨社

錦礫黨部 錦礫達權 馬堯 點城黨部

宛城黨社 金城黨社 雷民盼 王華進

穩寧民治公司 美洲總部 美國總支部

紐約支部 以上每十元

黨近達權 片市魯別黨部 沙城黨部

蘭頓黨部 卡城林三合 廖寬德 李鎖

李江漢 李其偉 李兆權 黃樹森

林舉沾 陳球 趙槐 潘球 麥保

呂敖 陳培植 李奕祥 羅錦安 簡年

鍾成 黃兆强 李奉琛 鍾榮恒 楊興

李祥寶 周仁佳 黃禮文 吳榮瑞夫婦

董柏 雲埠洪門體育會 雲埠民治黨

黃金德 鍾銳夫婦 李衛 呂金夫婦

伍于彩 黃漢 宛城黨部 馬世鏗

尾利慎血黨部 黃國材 吳應早 蘇桐

黃鶴鳴 而來 黃俸夫婦 胡忠原夫婦

勝利餐館 都城黨部 沈昌 劉孟樂

伍等 黃發長 羅和 黃添 梁鴻樂

黃才 趙偉常 謝志如 以上每五元

潘 英 劉孔順 李仍坤 吳榮超

每四元 劉孔珉 余德儀 梁振 馬廉

呂鴻章 岑如 謝水 梁殤 周石嬪

李吳碧容 蘇 球 陳根源 伍學贊

馬球 陳惠光 黃平 吳治美 黃子衛

每三元 周克 李兆 每二元

台灣僑務委員代電一通

詞間頓黨部祝電

來往香港

請搭總統船的經濟旅行位

優遊舒適

克利夫蘭總統船 威爾遜總統船

每三星期由舊金山蘭往香港途經檀香山濱小呂宋

票價

由舊金山或羅省至香港 由三百四十元至四百元

每客可帶二百五十磅免費行李

欲知詳細請就近向各旅行社或代理商或照址直接函詢當必樂爲奉答也

美國總統輪船公司

AMERICAN PRESIDENT LINES

大拿加駐 Quon On Co. Ltd. General Agent

總代理安均號 254½ Pender Street East

Vancouver, B.C.

諸君忙於工作終歲勞碌如爲經營商業或回港探親最宜利用時機豁免後遺病事休息總統船新造改建的經濟旅行位置備舒適冷暖成宜晚上有電影歌舞及各種娛樂俱用中西廚師精製美饌務使搭客能盡量享受有賓至如歸之樂

總代理美國總統輪船公司華人客務

代理環球各航空公司飛機客票

代售時愛亞鐵路火車票

辦理回國護照各種旅行文件

御駕建家眷來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期

威爾遜總統 十一月廿二日

克利夫蘭總統 十二月廿二日

由香港開往大埠船期

克利夫蘭總統 十一月二十日

威爾遜總統 十二月十四日

Quon On Co. Ltd.

254½ E. Pender St.

Vancouver, B.C.

Tel. PA. 1025

大來洋服公司

DOLLAR TAILORS

548 Main St. Vancouver B.C.

本公司新辦到一批冬季絨料爲酬謝顧客起見

特價平賣

頂靚絨

西裝定做每套 $55.00

靚呢絨

西褲定做每條 $8.50

明和鐵行

雲高 華埠

Ming Wo Hardware Co.

23 PENDER ST. EAST

Vancouver 4, B.C. 電話 MA. 8735

本行專辦各國鉋名製造廠利器。如德國双孖人牌。廚刀肉刀。樹仔夥刨刀較剪刀好。美國的市打廚刀。偉市裁縫較剪。英國「IXL」刀仔。法國廚刀。等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。格外歡迎。

一開殘館僑胞注意。常有各款玻璃杯。玻璃杯。叉。廚房用具發行。

J. A. HENCKELS

孖鉄孖

雪白·粒城·長身

美洲出產最優質

武士雪上等米

孖鐵孖

雙龍牌

美洲最大米偶選辦

以最鮮米供給顧客

欲知詳情請與下列商洽

C. B. POWELL LTD.

1206 Hamilton St.

MA. 6501

○民治黨鳴謝經費

由埠域

九五七年元月一號至六月卅號

芳名列后 恕不稱呼

馬心民五十元 馬三祝廿元 馬錦楣

林兆光 每十五元 林其進 盧金牛

每五元 林換元 楊均濤 容垂 鄭

程萬 鄭連發 鄭正揚 鄧創雲 袁琥

忠 潘珍 趙鴻欣 每三元 林焯 林

壯康 湯添福 龔庭礎 李沾 馬羣惠

湯倫活 雷勝 黃秋 鄭家滋 岑玉

亭 關邦健 關毓豪 徐錦宏 雷壯炳

○域埠民治黨鳴謝

五祖誕特別經費

程大妹 鄭彪聲 每二元五 梁銓 鄭

今後 鄭杞幹 林進傑 周賜茂 岑坤

陳德喜 曾均隆 每二元

遵源拾元 實源號大館贈每五元 廣東

廣西廣來廠 東南東北東利廠 每七元

五 秦興 域多利廠 成利 達源字花

合利 興利 參美 每弍元五